

Bilag til f.t.l. vedr. luftfart

omstændigheder, der gav anledning til ansvaret.«

Article X

Article 25 of the Convention shall be deleted and replaced by the following:

"Article 25

The limit of liability specified in paragraph 2 of Article 22 shall not apply if it is proved that the damage resulted from an act or omission of the carrier, his servants or agents, done with intent to cause damage or recklessly and with knowledge that damage would probably result; provided that, in the case of such act or omission of a servant or agent, it is also proved that he was acting within the scope of his employment."

Article XI

In Article 25 A of the Convention – paragraph 1 and 3 shall be deleted and replaced by the following:

"1. If an action is brought against a servant or agent of the carrier arising out of damage to which the Convention relates, such servant or agent, if he proves that he acted within the scope of his employment, shall be entitled to avail himself of the limits of liability which that carrier himself is entitled to invoke under this Convention."

"3. The provisions of paragraphs 1 and 2 of this Article shall not apply to the carriage of cargo if it is proved that the damage resulted from an act or omission of the servant or agent done with intent to cause damage or recklessly and with knowledge that damage would probably result."

Article XII

In Article 28 of the Convention – the present paragraph 2 shall be renumbered as paragraph 3 and a new paragraph 2 shall be inserted as follows:

"2. In respect of damage resulting from the death, injury or delay of a passenger or the destruction, loss, damage or delay of bag-

Artikel X

Konventionens artikel 25 udgår og erstattes af følgende:

»Artikel 25

Den ansvarsgrænse, der er angivet i artikel 22, stykke 2, gælder ikke, hvis det er bevist, at skaden var en følge af en handling eller undladelse, der skyldtes befordrerens, hans ansatte eller agenter, begået med hensigt til at forvolde skade eller hensynsløst og med viden om, at skade sandsynligvis ville opstå; i tilfælde af, at sådan handling eller undladelse skyldes en ansat eller agent, er det dog en betingelse, at det også er bevist, at han handlede i sin tjeneste.«

Artikel XI

I konventionens artikel 25 A udgår stykkerne 1 og 3 og erstattes af følgende:

»1. Hvis en sag er anlagt mod en ansat hos eller agent for befordrerens for skade, der omfattes af konventionen, skal en sådan ansat eller agent, hvis han beviser, at han handlede i sin tjeneste, have ret til selv at benytte sig af de ansvarsgrænser, som denne befordrer selv har ret til at påberåbe sig i henhold til denne konvention.

3. Bestemmelserne i denne artikels stykke 1 og 2 skal ikke gælde for befordring af gods, hvis det er bevist, at skaden var en følge af en handling eller undladelse, der skyldtes den ansatte eller agenten, begået med hensigt til at forvolde skade eller hensynsløst og med viden om, at skade sandsynligvis ville opstå.«

Artikel XII

I konventionens artikel 28 omnummereres det nuværende stykke 2 til stykke 3, og et nyt stykke 2 indsættes som følger:

»2. Ved skade som følge af en passagers død, skade eller forsinkelse eller ødelæggelse, tab, skade eller forsinkelse af rejsegods, kan